

Produktrekord

Denne dokumentasjonen skal utstedes sammen med, og oppbevares for, hver gjenstand eller hvert system. Se produktetiketten for de nødvendige opplysningene nedenfor. Se denne veiledningen for råd om inspeksjon, vedlikehold, levetid osv.

Eierens / brukerens navn:			
Dato for produksjon:		Dato for kjøp:	
Dato for første gangs bruk:		Produktets serienr:	

Inspeksjons- og vedlikeholdsprotokoll

Dato og klokkeslett	Type inspeksjon og kommentarer	Inspektørens navn og signatur	Neste inspeksjon

Samsvarserklæring

EU-samsvarserklæringen er tilgjengelig ved å skanne QR-koden eller gå inn på www.sar-products.com/eu-doc/



Samsvarssertifikat

Vi bekrefter at SAR Osprey brystseler er i samsvar med EN361 2002 og EN12277:2018-D, kun når de brukes sammen med en av SARs sittsele-modeller.

Andre komponenter som brukes sammen med dette produktet, må være i samsvar med relevante EN-standarder.

Signatur: .....For SAR Products Ltd

Specialist Access & Rescue Products Ltd. Sarena House, Vulcan Street, Oldham, OL1 4LQ

+44 (0)161 621 0309 sales@sar-products.com

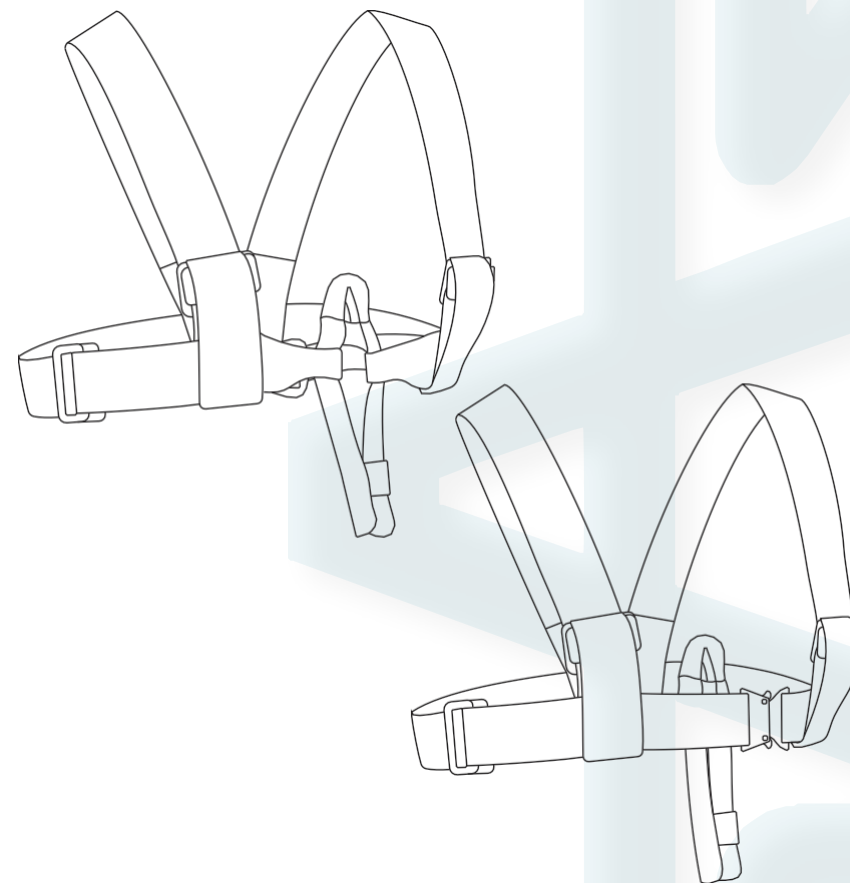
www.sar-products.com www.sar-products.com



Specialist Access &
Rescue Products
Ltd.

Brukerveiledning

Osprey brystseler og Link Sling



I samsvar med:

EN361:2002 & EN12277:2018-D

CE0598

Sele Serienr:	Std:
Slynge Serienr:	QC:



sar-produkter.com
+44 (0)161 621 0309
sales@sar-products.com

Osprey brystseler og Link Sling

I samsvar med EN361:2002 og EN12277:2018 type D, når den brukes sammen med en av SAR-seteselemodellene. Brystselen er klassifisert til 150 kg.

Det er viktig:

Vennligst les og forstå disse instruksjonene før bruk. Dette produktet skal kun brukes av opplært og kompetent personell, eller under oppsyn av en slik person.

Bruk:

Osprey-brystselen egner seg til bruk ved arbeid i høyden, fallsikrings situasjoner, fjellklatring og klatring. Alle Osprey - brystseler har ett fallsikringspunkt (**front**) når de brukes med en SAR Link-sele.

Det er brukerens ansvar å sørge for at alt personlig verneutstyr eller annet utstyr som brukes sammen med Osprey-brystselen, er kompatibelt og ikke forstyrrer den sikre funksjonen til noen av de andre komponentene. **Alt utstyr som brukes, må være i samsvar med relevante standarder.**

Merk: Informasjonen i denne veiledningen oppfyller kravene i EUs forordning om personlig verneutstyr 2016/425 . Den er ikke uttømmende og kan ikke erstatte riktig opplæring, som kan gis ved behov. Hvis du er i tvil, ta kontakt med SAR Products ved hjelp av den medfølgende informasjonen.

Sikkerhet:

Sikkerheten som Osprey-brystselen gir, er avhengig av scenarioet, forankringene som brukes og brukerens ferdigheter. Styrken og egnetheten reduseres av faktorer som, men ikke begrenset til, alder, slitasje, slitasje, kutt, høye støtbelastninger, trange/skarpe kanter, knuter, enkelte kjemikalier (f.eks. sterke alkalier), UV-eksponering, miljø (fuktige eller isete forhold), manglende oppbevaring og vedlikehold i henhold til anbefalingene, osv. Det må alltid brukes en egnet tilkoblingsmetode mellom selen og ankeret eller systemet.

Brukeren må konsultere instruksjonene for eventuelle andre komponenter som brukes i et fallsikrings- eller fallstoppsystem, og

må ta hensyn til informasjon om blant annet fallavstander osv. En redningsplan bør alltid være på plass før arbeid i høyden.

Produktet må ikke endres eller repareres på noen måte. Alle komponenter som utsettes for dynamisk belastning, skal undersøkes og kasseres hvis det finnes tegn på feil eller tvil om sikkerheten. Kontroller spenner og deler regelmessig under bruk.

Osprey-brystselen må ikke brukes alene.

Levetid

Levetiden til ethvert produkt påvirkes av forholdene det brukes og oppbevares/vedlikeholdes i. Dette produktet er produsert med polyesterbånd av høy kvalitet.

Tekstilkomponenter skal utrangeres senest 10 år etter produksjonsdato. Metallkomponenter vil ha en ubestemt levetid, avhengig av bruk. Levetiden reduseres ved generell slitasje, slitasje, kutt, skader på komponenter, uegnet tilleggsutstyr, høy slagbelastning, langvarig eksponering for UV-lys, inkludert sollys, høy temperatur (maks. 50 °C), eksponering for enkelte kjemikalier (f.eks. sterke alkalier) eller manglende lagring og vedlikehold som anbefalt. Denne listen er ikke uttømmende.

Inspeksjonsinspeksjon

Før hver bruk skal det utføres en visuell inspeksjon og funksjonstest for å sikre at produktet er i brukbar stand og fungerer korrekt. En periodisk undersøkelse bør utføres av en kompetent person person minst hver 12. måned. Disse inspeksjonene bør registreres, og vær spesielt oppmerksom på områder med

poteniselt høy slitasje, for eksempel festepunkter, tekstiler, kammer, lagre osv. I Storbritannia skal periodisk inspeksjon utføres minst hver sjettemåned. Det er brukerens ansvar å sørge for at de følger retningslinjene for inspeksjon i sitt eget land eller sin egen region. Inspiser på følgende måte:

Tekstiler: Kontroller for kutt, rifter og skrubbsår, skader på grunn av forringelse, kontakt med varme, alkalier eller andre korrosive stoffer, lesbarhet på etikettene.

Syng: Se etter ødelagte, avkuttete, løse eller slitte tråder.

Metaller: Kontroller for sprekker, forvrengning, korrosjon, slitasje på grunn av slitasje, grader, slitte eller løse nagler eller skruer, misfarging forårsaket av ekstrem varme (over 100 °C), ødelagte fjærer, fastkjøring av bevegelige deler, ødelagte eller manglende komponenter, merkingens lesbarhet.

Ta straks ut av bruk alle deler som viser feil. Eventuelle reparasjoner må utføres av produsenten eller dennes autoriserte representant.

Forankring

Forankringspunktene bør alltid vurderes med hensyn til styrke og egnethet for oppgaven (EN795, minimum 12 kN). Skarpe kanter, slipende overflater eller overflater med høy temperatur bør unngås eller beskyttes mot.

Forankringspunktene bør i størst mulig grad være over brukeren.

Vedlikehold

Hold alltid produktet rent og tørt. Overflødig fuktighet bør fjernes med en ren klut og deretter få tørke naturlig i et varmt rom uten direkte varme.

Metalldeleer kan smøres med et tørt PTFE-smøremiddel eller en spray av typen WD40. Overflødig smøremiddel bør tørkes av for å unngå at det tiltrekker seg smuss.

Rengjøring

Skyll i rent, kaldt vann. Hvis det fortsatt er skittent, vaskes det i rent, varmt vann (maks. 40 °C) med ren såpe eller et mildt vaskemiddel (pH-verdien må ligge mellom 5,5 og 8,5). Maskinvask kan også brukes, men da må man sørge for å beskytte produktet mot mekanisk skade, for eksempel ved å legge det i en pose før vask. Skyll grundig i rent, kaldt vann.

Kjemikalier

Unngå kontakt med kjemikalier som kan påvirke produktets ytelse. Hvis kontakt oppstår, eller det er mistanke om kontakt, skal du ta produktet ut av bruk umiddelbart. Ved bruk i marine miljøer, skyll grundig i rent, kaldt vann og tørk etter hver bruk.

Før hver bruk skal det utføres en visuell inspeksjon og funksjonstest for å sikre at produktet er i brukbar stand og fungerer korrekt. En periodisk undersøkelse bør utføres av en kompetent person minst hver 12. måned. Disse inspeksjonene bør være

Lagring

Etter rengjøring, oppbevar det uemballerte produktet på et kjølig, tørt og mørkt sted, borte fra varmekilder eller andre mulige årsaker til skade. Må ikke oppbevares vått. Transporter i en egnet beskyttelsespose.

Hvis lang holdbarhet er nødvendig, anbefales det å oppbevare i en fuksikker emballasje.

Advarsel

Arbeid i høyden og redning er farlige aktiviteter. Det er brukerens ansvar å sørge for at han/hun forstår hvordan utstyret skal brukes på en korrekt og sikker måte, at det kun brukes til de formål det er konstruert for, og at alle riktige sikkerhetsprosedyrer følges. Tiden en person opphengt i utstyret skal holdes på et minimum. Det bør tas hensyn til farene ved suspensjonstraumer. Sitteeselen må ikke brukes til fallsikring med mindre den kombineres med en godkjent SAR-brystsele.

Arbeidsposisjoneringssystemet er ikke egnet for fallsikringsformål, og arbeidsposisjoneringssystemet skal ikke brukes hvis det er en forutsigbar risiko for å bli hengende eller utsatt for utilsikket belastning i hovedbeltet.

Når du kun bruker arbeidsposisjoneringssystemet, er det viktig å vurdere en back-up f.eks. et fallsikringsystem.

Merking

Hver enkelt komponent er merket med, der det er aktuelt:

- Produsentens eller leverandørens navn, varemerke eller andre identifikasjonsmidler.
- Parti- eller serienummeret
- Produksjonsdato (DoM)
- Produktbeskrivelse og/eller referanse
- Den eller de britiske og/eller EN-standardene som varen er i samsvar med
- Belastningsgrad
- UKCA- og/eller CE-merke med nummer på godkjent og/eller teknisk kontrollorgan (TKO).

Oppgitte styrker er når produktet er testet nytt og er i samsvar med produsentens testmetoder i henhold til den aktuelle standarden. Eventuelle vekt og mål er innenfor standardens spesifiserte toleranser.

Godkjent TKO UKCA

SGS United Kingdom Limited

Rossmore Business Park, Ellesmere Port, Cheshire, CH65 3EN

Godkjent organ nr: 012

TKO CE

SGS FIMKO OY, Takomotie 8, FI-00380 Helsinki, Finland.

Notifisert organ nr: 0598

Det er avgjørende for brukerens sikkerhet at hvis produktet videreselges utenfor det opprinnelige bestemmelseslandet, skal forhandleren sørge for instruksjoner for bruk, vedlikehold, periodisk undersøkelse og for reparasjon på språket i det landet der produktet blir brukt.

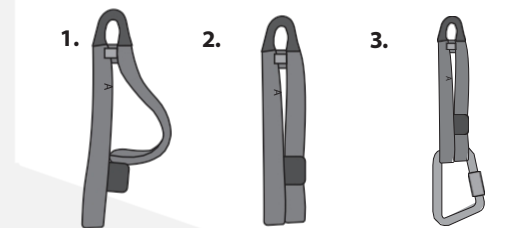
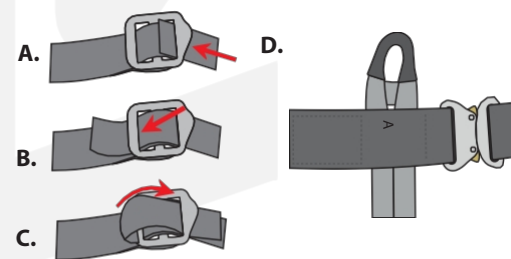
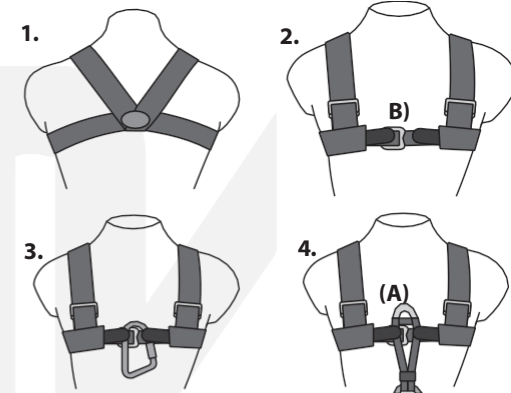
Ingenting i dette dokumentet påvirker forbrukerens lovfestede rettigheter.

Montering:

1. Tilpasset brystet med V-stropper i ryggen. Fig. 1
2. Juster skulderstroppene slik at de passer. Hold frontløkkene på Std Osprey 50 mm fra hverandre, fig. 2B. Fest spennen som vist i fig. A, B og C. (På Osprey QC festes Quick Clip-spenne som vist i fig. D.)
3. Monter karabinkroken i de fremre løkkene på Osprey Std. hvis det kun er nødvendig som støtte, fig. 3
4. Monter Link Sling gjennom frontløkkene (kun på Osprey Std.) og kobles til tilkoblingspunktet for sitsele for å danne en helkropp sele, fig. 4. Link-selen er allerede montert i Osprey QC som fig. D
5. Den fremre spennestroppen er konstruert for montering av den øverste tilkoblingen på en brystklemme.

(A) = EN361 Fallsikringstilkoblingspunkt.

Den fremre stroppen B (kun Osprey Std.) er for feste av brystklemme



Polstret Osprey QC-sele



SAR Harrier



Brukerveiledning SAR Harrier

Sittesele

EN 813, EN 358*, EN 361*

*Godkjent ihht EN 361 i kombinasjon med SAR brystsele. Noen modeller har ikke sidefester (EN 358).

Dokumentnr: TEC-GL-004-029-NOR-5

Dato: 09.08.2023

Antall sider: 12

©AAK Safety AS

Denne brukerveiledningen er utarbeidet av AAK Safety AS. Det er ikke tillatt å gjengi, kopiere eller bruke noe av stoffet uten skriftlig tillatelse. Tillatelse må alltid innhentes på forhånd.



For din egen sikkerhet og for å få maksimalt utbytte av utstyret, er det viktig at du før bruk leser og forstår brukerveiledningen fullt ut!



AAK Safety



AAK Safety

ADVARSEL

Informasjonen som gis i denne brukerveiledningen er ikke utfyllende. Den kan ikke erstatte nødvendig instruksjon utført av kyndig personell.

Arbeid i høyden er potensielt farlig. Konsekvensen av feilbruk, feil utstyr eller dårlig vedlikehold kan føre til alvorlige skader eller død.

Arbeidsgiver skal sørge for nødvendig opplæring i bruk av dette utstyret og ha et system for kontroll og vedlikehold. Brukeren selv har likevel det største ansvaret gjennom å bruke utstyret slik det er tiltenkt, oppbevare det forsvarlig og gjennomføre jevnlig inspeksjon og vedlikehold. Brukeren må ha fysiske og medisinske forutsetninger for å jobbe i høyden.

Produsent eller leverandør av utstyret er ikke ansvarlig for skader eller ulykker som følge av feilbruk eller svikt i kontrollen av utstyret.

VIKTIG

Er du i tvil om bruken av dette utstyret etter å ha lest denne brukerveiledningen, så ta kontakt med AAK Safety eller nærmeste forhandler.

SAR Harrier

Brukerveiledning

1 Takk for ditt valg av utstyr fra Aak Safety AS

Vi vil i denne brukerveiledningen gi instruksjon i riktig bruk og gi praktiske tips som gjør at brukere kan få fullt utbytte av utstyret. Brukerveiledningen er utarbeidet i samsvar med PVU-forordningen (EU) 2016/425 og de relevante standarder. Vi anbefaler at både du som bruker og eventuell arbeidsgiver leser nøye gjennom denne brukerveiledningen slik at du oppnår optimal sikkerhet.

2 SAR Harrier sittesele

SAR Harrier sitteseler er godkjent i henhold til EN813. Harrier 3 sittesele har i tillegg sidefester i henhold til EN358. Disse selene er i henhold til EN361 når de brukes sammen med SAR brystseler (eksempel bilde under).

Disse selene er designet for din sikkerhet og er således et personlig verneutstyr (PVU). De er seler for industriklatring, fjellklatring, redning og tilkomstteknikk. Selene kan brukes til andre ting, men ta kontakt med produsent først. Bruk bare som anvist og sammen med kompatibelt utstyr. Vridninger i vebbing og spenner som er fester feil kan forårsake problemer, svakhet, alvorlig skade og død.





3 Bruk av utstyret

3.1 Generelle råd for bruk av fallsikringsutstyr

Fallsikringsutstyr skal kun brukes av personer som har gjennomført relevant opplæring og vet hvordan utstyret skal brukes på en sikker måte - eventuelt at man er under opplæring og under direkte oppsyn av kvalifiserte instruktører.

Festepunkt bør tåle 15 kN og være en solid del av en bærende konstruksjon. Alternativt kan forankringer godkjent i henhold til NS-EN 795 benyttes. Det er viktig å ikke bruke festepunkter med skarpe kanter da dette vil redusere styrken på både tau, slynger og karabiner vesentlig. Dersom dette likevel blir gjort, må det brukes ekstra polstring slik at fallsikringsutstyret ikke blir skadet ved et fall. Vær sikker på at forankringen er sterk nok til å ta opp et eventuelt fall. Vær også nøye med å vurdere i hvilken retning belastningen vil komme ved et eventuelt fall.

Ved arbeid i høyden må man alltid vurdere hvordan en redning skal gjennomføres dersom noe skulle skje underveis. Det kan være livsfarlig å bli hengende bevisstløs i en sele. Derfor bør man heller ikke jobbe alene med fallsikringsutstyr.

Husk å ha tilstrekkelig fri høyde under deg til å ta opp et eventuelt fall uten å falle i en struktur eller i bakken. Dette er svært viktig.

Lengden på fallet vil være lik summen av følgende:

- lengden på tilkoblingslinen pluss høyden fra innkoblingspunktet på selen og til tilkoblingspunktet på konstruksjonen.
- strekk i line / sele
- glidning på brems / forlengelse av falldemper

For å få et kortest mulig fall må man alltid ha så høyt festepunkt og så stramme liner som mulig.

Det ligger i navnet at personlig verneutstyr er et sikkerhetsutstyr som den enkelte selv har ansvaret for. Bytting av utstyr eller lån av utstyr til/fra andre bør helst ikke forekomme. Du har ikke kontroll på hvilke påkjenninger utstyret kan ha blitt påført når andre har benyttet det.

Skulle likevel bytting/låning av personlig verneutstyr være nødvendig, så sørg for at det foretas en kontroll umiddelbart etter bruk og at eventuelle særskilte forhold ved utstyret anmerkes. Kontrollen av utstyret før bruk blir også desto viktigere.

Eventuelle spørsmål om utstyret eller om fallsikring generelt kan rettes til AAK Safety AS.

Oppfangingsystem

(f.eks. fangline, fallblokk, wiresystem og skinnesystem) skal alltid kobles til et høyt innkoblingspunkt på selen for at brukeren skal henge i en oppreist stilling etter et fall. Tillatte innkoblingspunkt er merket med 'A'.



3.2 Kontroll før bruk - generelt

Brukeren bør alltid gjennomføre en visuell inspeksjon av utstyret før det tas i bruk. Dersom noen deler av utstyret har merker etter slitasje eller har fått skader slik at man er i tvil om utstyret er sikkert, bør det umiddelbart tas ut av bruk og enten kasseres eller kontrolleres av en kompetent person (se 4.7). Vi anbefaler også en kameratsjekk for å få en ekstra kontroll på at alt er i orden. Utstyret bør dessuten funksjonstestes før det belastes i en jobbsituasjon. Det er ditt eget liv som er avhengig av at utstyret fungerer; ta deg derfor tid til en slik kontroll før hver bruk.

3.3 Spesifikasjoner Harrier 2

- EN813 sittesele;
- Farger: grå og svart med røde detaljer;
- Dobbelt frontfeste, både senterløkke (30kN) og ring (25kN);
- Cobra hurtigspenner på lårløkkene;
- Standard spenne-i-spenne lukking på beltet;
- Fullt justérbare midje- og lårstropper;
- To reguleringer i midjen;
- Polstring av ekstra høy kvalitet;
- Høykvalitet polyester webbing;
- Fire forsterkede utstyrshemper;
- WLL: 150kg;
- 1 midjestørrelse: Min.74cm, max.114cm;
- Lårstørrelse:Min.42cm, Max.70cm.

3.3 Spesifikasjoner Harrier 3

- EN813 sittesele med EN358 sidefester;
- Farger: grå og svart med røde detaljer;
- Senterløkke 30kN;
- Mulig å montere ring som senterpunkt nummer 2;
- Cobra hurtigspenner på lårløkkene;
- Cobra hurtigspenner på beltet;
- Store D-ringer i siden for støttebelte (EN358);
- Fullt justérbare midje- og lårstropper;
- To reguleringer i midjen;
- Polstring av ekstra høy kvalitet;
- Tilpassede midje- og lårstropper for bedret komfort;
- Høykvalitet polyester webbing;
- Fire forsterkede utstyrshemper;
- WLL: 150kg;
- 1 midjestørrelse: Min.74cm, max.114cm;
- Lårstørrelse:Min.42cm, Max.70cm.

Harrier 2 og 3 er våre standardmodeller, men det kan leveres alternative kombinasjoner av innkoblingspunkt og spenner på bestilling.

ADVARSEL: Standarden EN813 sitteseler, fastslår at selen alene ikke kan brukes til fallsikring. Den kan brukes alene i forbindelse med posisjonsbegrensning og støtte der det ikke er fallpotensiale.

4 Kompatible produkter

Under er det gitt en oversikt over hvilke komponenter som kan eller må brukes sammen med dette utstyret for å gi et komplett fallsikringssystem. Alt utstyret skal være CE-merket, og dersom det finnes en relevant EN-standard, skal utstyret være godkjent i henhold til denne.

4.1 Brystsele

Harrier sitteseie kan kombineres med en SAR brystsele for å gi en godkjent EN361 fallsele. SAR Harrier Chest og SAR Harrier Chest Plus er brystseler som også er festet i et punkt på ryggen av sitteselen. SAR Osprey og SAR Kite er brystseler som bare er festet til sitteselen i front.

4.2 Støttestropp

Benyttes for å gi støtte og stabilitet i en arbeidssituasjon, i tillegg til å hindre fall. Lengden av støttestroppen skal i bruk begrenses mest mulig. Støttestropper skal være godkjent i henhold til EN358. Støttestropper kobles med en ende til hvert sidefeste på en sele eller med begge ender til innkoblingspunktet i front.

4.3 Strømpetau

Dette er tau som benyttes for sikring, oppstigning eller nedfiring og der selen kobles til disse med en justeringsanordning som angitt under. Det er viktig at denne anordningen er kompatibel med tauet. Tauene skal være godkjent i henhold til EN1891 (semistatiske) eller EN892 (dynamiske).

4.4 Justeringsanordninger

Justeringsanordningene brukes for å koble selen til strømpetau og gir et flyttbart tilkoblingspunkt til konstruksjonen. Denne kategorien innbefatter nedfiringanordninger, løpebremseser og tauklemmer. Justeringsanordningene må være manuelt flyttbare slik at de kan posisjoneres over hoftehøyde, og skal være godkjent i henhold til EN12 841. De kobles til selens innkoblingslynge.

4.5 Karabiner og koblingstykker

Benyttes for å koble selen til andre komponenter og må være godkjent i henhold til EN362 og være låsbare. Karabiner som benyttes i posisjoner der de åpnes og lukkes flere ganger under bruk, skal være utstyrt med hurtiglås.

4.6 Forbindelseslinjer

Forbindelseslinjer brukes som offest for å koble ulike typer fallsikringsutstyr til brukerens sele. Forbindelseslinjer skal være godkjent i henhold til EN354.



AAK Safety

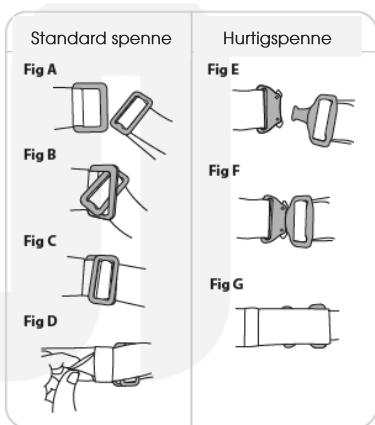


Fig. A-D viser spenne i spenne systemet som brukes på beltet til Harrier 2.

Fig. E-G viser hurtigspenne av typen Cobra.

5 Hvordan ta på selen

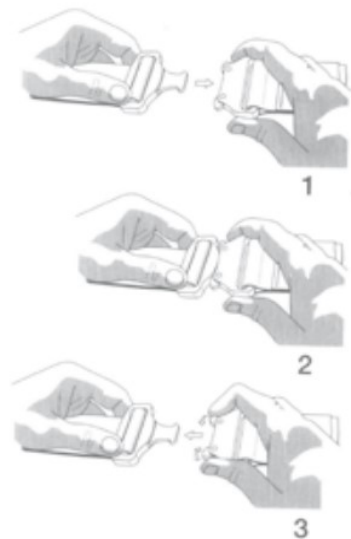
NB: Denne veiledningen er laget med tanke på at du ikke skal få selen tilsølt av kjemikalier eller annen skitt fra fottøyet ditt. Imidlertid kan du ta den på deg ved å løsne på spennene og trække inn i den som om du tar på deg en bukse.

1. Åpne alle spenner og se til at det ikke er tvinn på noen av stroppe-
ne. Se Fig. 4.
2. Plassér midjebeltet rundt livet og hold det på plass ved hjelp av
innsiden av en arm/albue. Se Fig. 4.
3. Bøy deg fremover og dra senterløkkka opp mellom beina ved hjelp
av høyre hånd mens du fortsatt holder beltet i posisjon. Se Fig. 5.
4. Ta tak i og tilpass en av de to spennene rundt midjen. Gjør så det
samme med den andre. Se Fig. 6.
5. Tilpass midjebeltet. Sørg for at senterløkkka og D-ringen sitter midt i
front og at beltet er komfortabelt å ha på. Se Fig. 7.
6. Lås og tilpass hver lårstropp som vist på Fig. 8.
7. Når du har fått på deg selen, sjekk følgende: -at det ikke er tvinn
på noen av stroppe- -at alle spennene er låst -at senterløkkka er
tredd rundt midjebeltet og at senterløkkka er midt i front. Se Fig. 9.

VIKTIG:

Spør din kollega om å ta en kameratsjekk på selen og utstyret ditt før bruk!

Hurtigspenne



For montering: Den ene delen stikkes inn i den andre. Kontroller at spennen klikker i lås på begge låsekammene.

For demontering: avlast spennen, vipp på de to låsekammene samtidig og åpne spennen.

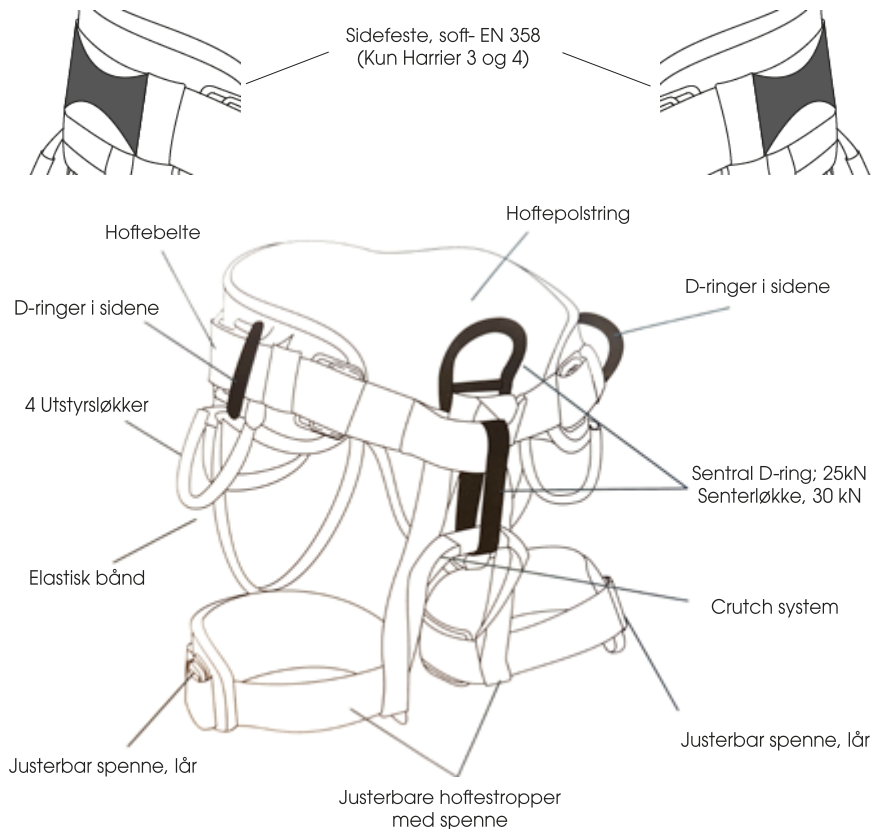


Fig. 2 Viser Harrier 4 som har 4 innkoblingspunkter. På Harrier 2 er sidefeste-
ne tatt bort, mens på Harrier 3 er sentralringen tatt bort.

Brystsele - Chest (+)

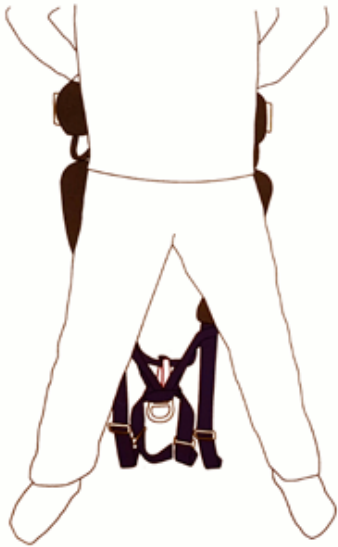


Fig. 4



Fig. 5

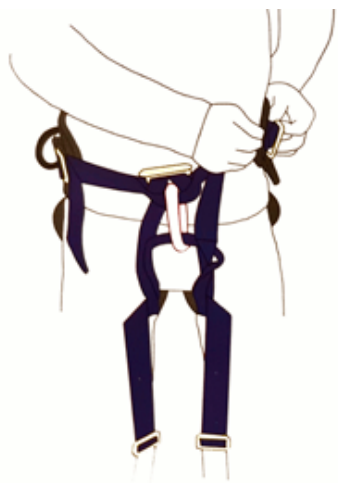


Fig. 6

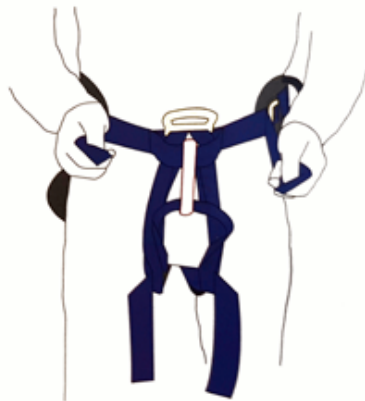


Fig. 7

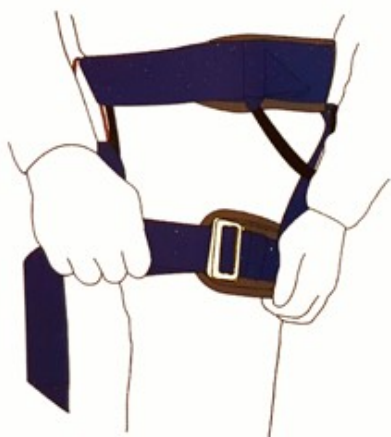


Fig. 8



Fig. 9

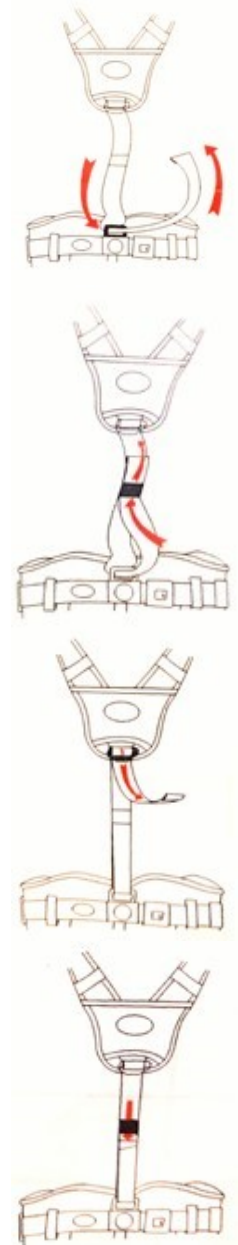


Fig. 10
 Harrier Chest (+) kobles sammen med sitteselen på ryggen. Stropen på brystselen trees gjennom spennen på sitteselen, gjennom strikken og opp gjennom spennen på brystselen. Stram etter behov og pakk bort overskytende bånd under strikken.



6 Vedlikehold og kontroll

6.1 Generelt

Hold utstyret rent og tørt. Er det vått bør det alltid tørke naturlig ved romtemperatur før lagring. Metalliske komponenter med bevegelige deler smøres i henhold til 4.4. Det er ikke tillatt å modifisere utstyret med mindre man har innhentet produsentens skriftlige tillatelse på forhånd.

6.2 Rengjøring

Rens utstyret i rent kaldt vann. Hvis fortsatt skittent vaskes det i varmt vann (maksimum 40°C) med en mild såpe. Såpen bør være flytende og med en ph verdi fra 5,5 til 8,5. Vaskemaskin kan godt brukes for tekstilprodukter, men en vaskepose anbefales for å unngå slitasjeskader mot trommel. Skyll godt i rent, kaldt vann.

Tjære eller oljebaserte flekker kan fjernes med bensin oppløsninger ved å følge anvisningene for slike produkter. Etter slik rensing vaskes utstyret som beskrevet over.

Regelmessig og skånsom vask vil forlenge levetiden til utstyret betraktelig. Etter rengjøring må metalliske komponenter med bevegelige deler smøres i henhold til 4.4.

6.3 Desinfisering

Ved behov for desinfisering av utstyr kan en benytte Klorhexidin (fåes på apotek). Bløtlegg utstyret i en time i en oppløsning anbefalt for generell desinfisering. Etter desinfiseringen renses utstyret som anvist i 4.2.

6.4 Smøring

Etter rengjøring og tørking, men før lagring, smøres alle metallkomponenter med bevegelige deler. Smør dem forsiktig med en lett olje, uten å komme borti tekstiler eller deler som har en friksjonsfunksjon.

6.5 Lagring

Etter nødvendig rengjøring og tørking bør utstyret lagres i kjølige, tørre og mørke omgivelser i en kjemisk nøytral atmosfære. Utstyret må ikke utsettes for kjemikalier, kjemikaliedunst, sterk varme, høy luftfuktighet, skarpe kanter, UV-stråling (sollys) eller andre påvirkninger som kan skade utstyret.

Vær påpasselig med ikke å lagre utstyret mens det er vått. Under transport bør utstyret pakkes i egnet emballasje som beskytter mot farene nevnt over.

6.6 Levetid

Levetiden på PVU er vanskelig å anslå og er helt avhengig av bruken, hvilket stell det har fått underveis og hvilke omgivelser det er brukt i.

Tekstilkomponenter har en potensiell levetid på 10 år fra produksjonsdato. Metallkomponenter har ingen begrensning på levetid Det er imidlertid en rekke forhold som kan føre til vesentlig nedkorting i levetid - helt ned til én gangs bruk i ekstreme tilfeller. Eksempler på slike forhold kan være: belastning over skarpe kanter, utsatt for kjemikalier, sterk varme, lange fall etc.

6.7 Kontroll av kompetent person

Sikkerheten til utstyret er helt avhengig av tilstanden. I tillegg til den daglige kontrollen av brukeren skal derfor utstyret kontrolleres av en kompetent person minimum 1 gang hver 12. måned. Denne kontrollen skal dokumenteres i loggen på siste side av denne brukerveiledningen. Dersom utstyret brukes mye og i aggressivt miljø, kan det være nødvendig å innføre hyppigere kontroll. Det skal også gjennomføres en slik kontroll dersom utstyret har fanget opp et fall eller det er tvil om utstyrets tilstand. Kontrollen skal utføres av en kompetent person som kan dokumentere kompetanse innen periodisk kontroll av PVU mot fall fra høyder. Kontrollen skal utføres i henhold til produsentens spesifikasjoner.

6.8 Periodisk kontroll - generelt

- dekkende bruksanvisning på norsk
- logg for tidligere kontroller
- merking

Tekstiler:

Sjekk at det ikke er skader som følge av

- kutt;
- avrivninger;
- kontakt med varme, syrer eller andre kjemikalier;
- generell slitasje;
- påvirkning av UV-stråler (sollys);
- kraftig tilsmussing.

Sømmer:

Sjekk at de er

- hele;
- uten kutt;
- uten slitte tråder og at alle trådene er til stede.

Metall:

Sjekk for

- sprekker;
- deformasjoner;
- generell slitasje;
- skarpe kanter;
- korrosjon;
- manglende funksjon;
- slitte eller løse skruer / nagler;
- misfarging fra sterk varme.

Enhver komponent som er skadet eller man er i tvil om, skal kasseres. Nødvendige utbedringer skal utføres av produsenten eller AAK Safety AS eller med skriftlig godkjenning fra en av disse.

Denne brukerveiledningen er ingen erstatning for opplæring innen kontroll av PVU mot fall fra høyder.

Kasseringskriterier

Utstyret skal kasseres når ett av følgende forhold er til stede:

- Utsatt for etsende stoffer
- Deformerte deler
- Manglende deler
- Skader/rift i materialet
- Utsatt for varme >100°C
- Bruk i svært skittent miljø, der vask ikke klarer å fjerne smusset
- Manglende vedlikehold
- Bruk av feil tilleggsutstyr
- Utsatt for et kraftig fall

Listen er ikke fullstendig!



AAK Safety

7 Merking

I henhold til forskrift om PVU:

- CE - angir at produktet er produsert i henhold til relevant direktiv. For personlig verneutstyr heter dette direktivet 2016/425 (EU). Etter dette symbolet følger et TKO-nummer som angir teknisk kontrollorgan (bare dersom dette er personlig verneutstyr av kategori 3 - dvs utstyr som skal beskytte mot fall fra høyder. Redningsutstyr kommer ikke inn under dette direktivet);
- Produksjonsdato.

I henhold til EN365:

- Navn, handelsmerke eller annen identifikasjon gitt av produsent eller distributør;
- Modell eller typebetegnelse;
- Batch- eller serienummer;
- EN-standard produktet er testet til og årstall for å verifisere hvilken utgave det er snakk om;
- Pictogram som viser at instruksjoner må leses.

Spesielt for EN 813:

- Størrelse;
- Korrekt måte å feste eller justere selenes feste- og justeringselementer på.

8 Loggføring og dokumentasjon

Denne brukerveiledningen skal alltid følge utstyret. Skjemaet på siste side kan brukes for å loggføre alle spesifikke opplysninger om utstyret. Bruker skal fylle inn dato for når utstyret er tatt i bruk, samt alle periodiske kontroller eller reparasjoner utstyret har vært igjennom. Denne loggen, som kan være et digitalt system, er det eieren av utstyret som er ansvarlig for å holde oppdatert og ha full kontroll på.

9 Samsvarserklæring

Det er utstedt en samsvarserklæring for dette produktet. Som produsent erklærer

Specialist Access & Rescue Products Ltd
Serena House
Vulcan Street
Oldham OL1 4LQ
England

at deres SAR Harrier sitteseie er i samsvar med bestemmelsene i PVU regulativet 2016/425 (EU) og den Europeisk standard EN 813, EN 358 (Harrier 3) og EN 361 (når brukt sammen med SAR Brystsele).

Samsvarserklæring fra produsentene finner du her;

SAR	www.sar-products.com
-----	--

Eller ved å ta kontakt med AAK Safety: post@aaksafety.no

Teknisk kontrollorgan ansvarlig for EF-typeprøving av produktet er:

SGS FIMO OY,
Takomotie 8,
FI-00380 Helsinki
Finland

TKO nummer: 0598



AAK Safety

Product Record

This documentation should be issued with, and kept for, each item or system. Please see the product label for the details required below. Consult this guide for advice on inspection, maintenance, lifespan, etc.

Owner / User's Name:			
Date of Manufacture:		Date of Purchase:	
Date of First Used:		Product Serial No.:	

Inspection & Maintenance Record

Date & Time	Type of Inspection & Comments	Name & Signature of Inspector	Next Inspection Due

Declaration Of Conformity

The EU Declaration of conformity is available by scanning the QR code or visiting - www.sar-products.com/eu-doc/



Certificate Of Conformity

We certify that the SAR Osprey Chest Harness conforms to EN361 2002 & EN12277:2015-D, only when used with any SAR Sit Harness Models. Other components used with this product must conform to the relevant EN standards.

Signature:..... For SAR Products Ltd

Specialist Access & Rescue Products Ltd.
Sarena House, Vulcan Street, Oldham, OL1 4LQ
+44 (0)161 621 0309 | sales@sar-products.com | www.sar-products.com



Specialist Access & Rescue Products Ltd.

User Guide

Osprey Chest Harness & Link Sling



Conforms to:

EN361:2002 & EN12277:2015-D

CE0598

Harness Serial No.:	Std:
Sling Serial No.:	QC:

sar-products.com
+44 (0) 161 621 0309
sales@sar-products.com

Osprey Chest Harnesses & Link Sling

Conform to EN361:2002 & EN12277:2015 type D, when used with any SAR sit harness models. The chest harness is rated to 150kg.

Important:

Please read, study and understand these instructions before use. The materials used in this product are high spec polyesters.

Use:

These chest harnesses have been designed for your protection and therefore are (PPE) personal protective equipment. The Chest harness and sling are used for climbing, mountaineering, rescue, intervention and technical access (in normal climatic conditions). They are suitable for many other applications but please check with the manufacturer first. Use only as instructed and with compatible items of equipment. These should conform to the relevant European standards or those your country follows. Check that the safe function of any one component within a system will not interfere with the safe function of another. Twists in the webbing and buckles fastened incorrectly can cause problems, weakness, serious injury or death. Neatness is strength.

Users should be trained, competent or under the supervision of such a person. Before use, consideration should be given as to how any rescue could be safely and efficiently carried out. Before use in a safe environment, move around and hang in the harness from the tie-in points to verify that the harness is comfortable and properly adjusted. There is a serious risk of injury to the user when using a type D harness without a type C harness.

Note: The information in this guide meets the requirements of the PPE EU Regulations 2016/425. It is not comprehensive and cannot be substituted for the correct training, which can be provided if required. If in any doubt please don't hesitate to contact us.

Safety:

The safety provided by these harnesses depends on their strength and skill of the user. The strength will be reduced through age, wear and tear, abrasion, cuts, high impact loads, tight/sharp edges, knots, some chemicals (e.g. alkalis, etc.), UV or failure to store and maintain as recommended. This list is not exhaustive. The SAR harnesses have a high strength rating and will help against the above however, there are exceptions, which include, wet and icy conditions making harness straps more difficult to adjust. Do not alter the product in any way. Any harness subjected to a minor fall should be examined and discarded if there is any sign of defect or any doubts about its safety. Regularly check all fastening/adjustment elements during use.

Lifespan:

This is difficult to estimate but we advise as follows: Do not use more than ten years after the date of manufacture, assuming you have used it correctly and stored it correctly. The working life can vary between a single use in extreme circumstances (e.g. highly chemical environment, serious fall) to the maximum of ten years, depending on how the product is used. The working life will be reduced through age, general wear and tear, abrasion, cuts, damage to component parts, inappropriate ancillary equipment, high impact load, prolonged exposure to UV light including sunlight, elevated temperature (50°C max) exposure to some chemicals (e.g. alkalis, etc.) or failure to store and maintain as recommended. This list is not exhaustive.

Inspection

Before each use visually inspect to ensure the product is in serviceable condition and operates correctly. An examination should be carried out at least every 6 months by a competent person or organisation authorised by the manufacturer. These inspections should be recorded paying particular attention to areas of potentially high wear such as attachment points, buckles, connectors and sewn joints. Inspect as follows:

Textiles: Check for cuts, tears, and abrasions, damage due to deterioration, contact with heat, alkalis or other corrosives.

Sewing: Check for broken, cut or worn threads.

Metals: Check for cracks, distortion, corrosion, wear by abrasion, burrs, worn or loose rivets or screws, discolouration caused by extreme heat (greater than 100°C), broken springs, frays or cuts, seizure of moving parts, broken or missing components.

Immediately withdraw from service any items showing defects. The user's life depends on it. All repair work should be carried out by the manufacturer or with their authorisation.

Anchorage:

Anchor points should always be strong enough to hold the user particularly in the event of a fall. They should be at least 15kN. A webbing lanyard or rope should be effectively sleeved to protect against damage if structural members with sharp edges cannot be avoided as anchorage points. Anchor points, wherever possible, should be above the user to limit any fall to less than the length of the safety line or lanyard.

Distance of a possible fall should be considered so as to keep clear of contact with ground or other objects below the work place. Check all user manuals of ancillary equipment.

Maintenance:

Always keep the product clean and dry. Any excess moisture should be removed with a clean cloth and then allowed to dry naturally in a warm room away from direct heat.

Cleaning:

Rinse in clean cold water. If still soiled wash in clean warm water (max. 40°C) with pure soap or a mild detergent (within pH range of 5.5 to 8.5) You can use a washing machine but first place the product in a suitable bag to protect against mechanical damage. Rinse properly in clean cold water. Dry in a well aired area. NOT IN DIRECT SUNLIGHT OR WITH HEATERS.

Chemicals:

Avoid contact with any chemicals which could affect the performance of the product. If contact occurs or is suspected then discard the product immediately. If used in a marine environment thoroughly rinse in clean cold water and dry after each use.

Storage/Transportation:

After cleaning, store unpacked in a cool, dry, dark place away from excessive heat sources or other possible causes of damage. Do not store wet. If a long shelf life is required it is advisable to store in a moisture proof package (e.g. polythene bag). The product should be kept safe and free from damage during transportation to allow adequate protection of the product.

Warning:

Climbing or working at height is hazardous. It is the user's responsibility to ensure understanding of the correct and safe use of this equipment, to use it only for the purposes for which it is designed and to practise all proper safety procedures.

Meanings Of Markings:

- The name, trademark or any other means of identification provided by the manufacturer or supplier
 - The batch or serial number
 - The year of manufacture
 - CE... EC logo followed by the number of the notified body
 - EN... European standard attributed to this PPE
 - Product description and/or reference
 - Evaluation of capacity in kN
- (A) = EN361 Fall Arrest Connection Point.

Strengths quoted are when the product is tested new and are in accordance with the manufacturer's test methods or to the appropriate standard. Any weights and measurements are approximate.

Notified body:

SGS FIMKO OY, Takomotie 8, FI-00380 Helsinki, Finland.

Notified Body No: 0598

Nothing in this document affects the consumer's statutory rights.

Fitting:

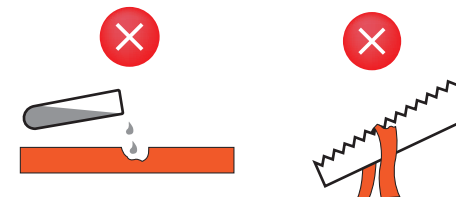
1. Fit to chest with V of straps at the back. Fig. 1
2. Adjust shoulder straps to fit. Keep front loops on Std Osprey 50mm apart, Fig 2B. Fasten buckle as shown in Figs A, B, C & D. (On Osprey QC, fasten Quick Clip buckle as shown in Fig E.)
3. Fit karabiner into front loops of Osprey Std. if required for support only, Fig 3
4. Fit Link Sling through front loops (On the Osprey Std. only) and connect to sit harness connection point to form a full body harness, Fig 4. Link sling is already fitted into Osprey QC as Fig E
5. The front buckle strap has been designed for the fitting of the top connection of a chest croll.

(A) = EN361 Fall Arrest Connection Point.

The front Strap B (Osprey Std. only) is for Chest Croll Attachment



Padded Osprey QC Harness



Velcro Retaining Straps

Lanyard Parking Loops

Adjustable Gear Rack



User Guide

Harrier Sit Harness



sar-products.com
+44 (0) 161 621 0309
sales@sar-products.com

Conforms to
EN813:2008 & EN358:1999

User Guide

Harrier Sit Harness



sar-products.com
+44 (0) 161 621 0309
sales@sar-products.com

Std:	QC:	Full QC:
Serial No.: CE0598		

Product Record

This documentation should be issued with and kept for each item or system. Please see the product label for the details required below. Consult this guide for advice on inspection, maintenance, lifespan, etc.

User's Name:		Date Of Purchase:	
Date Of Manufacture:		Product Serial No.:	
Date First Used:		Inspection Record	
Date	Reason for entry: Periodic examination or repair	Name of Inspector	Next date of Inspection

Declaration Of Conformity

The EU Declaration of conformity is available by scanning the QR code or visiting - www.sar-products.com/eu-doc/

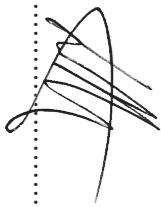


Certificate Of Conformity

We certify that the Harrier Sit Harness conforms to EN813:2008 & EN358:1999 and is rated to 150Kg.

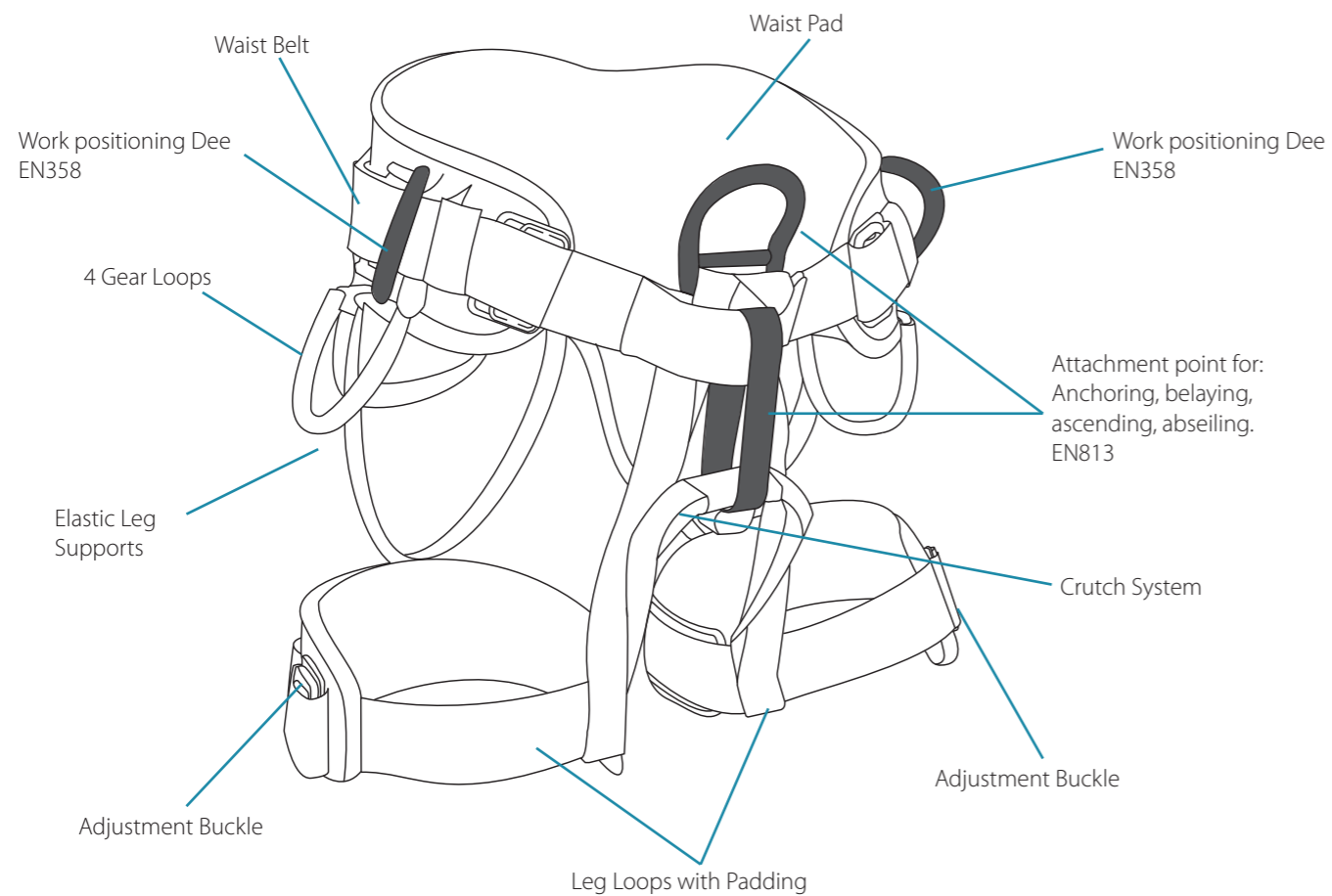
Other components used with this product must conform to the relevant EN standards.

Signature



For SAR Products Ltd

Specialist Access & Rescue Products Ltd.
Sarena House, Vulcan Street, Oldham, OL1 4LQ
T: +44(0) 161 621 0309 E: sales@sar-products.com W: www.sar-products.com



Harrier Sit Harness

Harrier sit harness conform to EN813:2008 & EN358:1999

Conform to EN361 when used with any of our chest harness range & link sling.

Important:

Please read, study and understand these instructions before use. THE MATERIALS USED IN THIS PRODUCT ARE HIGH SPEC POLYESTERS.

Use:

These harnesses have been designed for your protection and therefore are (PPE) personal protective equipment. They are sit harnesses for climbing, mountaineering, rescue, intervention and technical access (in normal climatic conditions). They are suitable for many other applications but please check with the manufacturer first. Use only as instructed and with compatible items of equipment. These should conform to the relevant European standards or those your country follows. Check that the safe function of any one component within a system will not interfere with the safe function of another. Twists in the webbing and buckles fastened incorrectly can cause problems, weakness, serious injury or death. Neatness is strength. Users should be trained, competent or under the supervision of such a person. Before use in a safe environment, move around and hang in the harness from the tie-in points to verify that the harness is comfortable and properly adjusted.

The user should satisfy their self that they do not suffer from any medical condition which could affect their own safety whilst using this equipment normally and in a rescue. A rescue plan should be in place before using this equipment.

Note: The information in this guide meets the requirements of the PPE EU Regulations 2016/425. It is not comprehensive and cannot be substituted for the correct training. Which can be provided if required. If in any doubt please don't hesitate to contact us.

Safety:

The safety provided by these harnesses depends on their strength and skill of the user. The strength will be reduced through age, wear and tear, abrasion, cuts, high impact loads, tight/sharp edges, knots, some chemicals (e.g. alkalis, etc.), UV or failure to store and maintain as recommended. This list is not exhaustive. The harnesses have a high strength rating and will help against the above however, there are exceptions, which include chemical attack or very high temperatures, wet and icy conditions make harness straps are more difficult to adjust. Do not alter the product in any way. Any harness subjected to a minor fall should be examined and discarded if there is any sign of defect or any doubts about its safety. This harness is not suitable for fall arrest purposes. Users must be medically fit for activities at height.

WARNING: inert suspension in a harness can result in serious injury or death.

Lifespan:

This is difficult to estimate but we advise as follows:

Do not use more than ten years after the date of manufacture. Assuming you have used the correct storage. The working life can vary between a single use in extreme circumstances (e.g. highly chemical environment, serious fall) to the maximum of ten years, depending on how the product is used. The working life will be reduced through age, general wear and tear, abrasion, cuts, damage to component parts, inappropriate ancillary equipment, high impact load, prolonged exposure to UV light including sunlight, elevated temperature (50°C max) exposure to some chemicals (e.g. alkalis, etc.) or failure to store and maintain as recommended. This list is not exhaustive.

Inspection:

Before each use visually inspect to ensure the product is in serviceable condition and operates correctly. An examination should be carried out at least every 6 months by a competent person authorised by the manufacturer. These inspections should be recorded paying particular attention to areas of potentially high wear such as attachment points, buckles, connectors and sewn joints.

Inspect as follows:

Textiles: Check for cuts, tears, and abrasions, damage due to deterioration, contact with heat, alkalis or other corrosives.

Sewing: Check for broken, cut or worn threads.

Metals: Check for cracks, distortion, corrosion, wear by abrasion, burrs, worn or loose rivets or screws, discolouration caused by extreme heat (greater than 100° C) broken springs, frays or cuts, seizure of moving parts, broken or missing components.

Immediately withdraw from service any items showing defects. The user's life depends on it. All repair work should be carried out by the manufacturer or with their authorisation.

Anchorage & Fall Distance:

Anchor points should always be strong enough to hold the user particularly in the event of a fall. They should be at least 15kN. A webbing lanyard or rope should be effectively sleeved to protect against damage if structural members with sharp edges cannot be avoided as anchorage points. Anchor points, wherever possible, should be above the user to limit any fall to less than the length of the safety line or lanyard. Distance of a possible fall should be considered so as to keep clear of contact with ground or other objects below the work place. Check all user manuals of all ancillary equipment used.

Maintenance:

Always keep the product clean and dry. Any excess moisture should be removed with a clean cloth and then allowed to dry naturally in a warm room away from direct heat.

Cleaning:

Rinse in clean cold water. If still soiled wash in clean warm water (max. 40°C) with pure soap or a mild detergent (within pH range of 5.5 to 8.5) You can use a washing machine but first place the product in a suitable bag to protect against mechanical damage. Rinse properly in clean cold water, dry in a well aired area. NOT IN DIRECT SUNLIGHT OR WITH HEATERS.

Chemicals:

Avoid contact with any chemicals which could affect the performance of the product. If contact occurs or is suspected then discard the product immediately. If used in a marine environment thoroughly rinse in clean cold water and dry after each use.

Storage:

After cleaning, store unpacked in a cool, dry, dark place away from excessive heat sources or other possible causes of damage. Do not store wet. If a long shelf life is required it is advisable to store in a moisture proof package (e.g. polythene bag).

Warning:

Climbing or Working at height is hazardous. It is the user's responsibility to ensure understanding of the correct and safe use of this equipment, to use it only for the purposes for which it is designed and to practise all proper safety procedures.

Meanings Of Markings:

- The name, trademark or any other means of identification provided by the manufacturer or supplier.
- The batch or serial number
- The year of manufacture
- CE... EC logo followed by the number of the notified body
- EN... European standard attributed to this PPE
- Product description and/or reference
- Evaluation of capacity in Kg
- Size

Strengths quoted are when the product is tested new and are in accordance with the manufacturer's test methods or to the appropriate standard. Any weights and measurements are approximate.

Nothing in this document affects the consumer's statutory rights.

Notified Body:

SGS FIMKO OY, Takomotie 8, FI-00380 Helsinki, Finland.
Notified Body No: 0598

Specifications - Harrier 2 & 4 Models:

- Double front attachment. Belay loop - 30kN and Alloy Dee - 25kN
- Harrier 4 only: 2 x Side fold back Alloy Dee's
- Fully adjustable Waist and Legs
- Well-established, easy interlocking buckling system
- Laminated, high quality, sandwiched closed cell foam padding
- Shaped waist and leg pads for extra comfort
- High quality polyester webbing
- Reinforced, catch free gear loops
- Working Load Limit: 150kg
- Standard Waist Size: 74cm to 114cm
- Standard Leg/Thigh Size: 42cm to 70cm

Standard Harness

- Weight Approx.: Harrier 2 = 1.1kg
Harrier 4 = 1.2kg

QC Harness

- Weight Approx.: Harrier 2 = 1.1kg
Harrier 4 = 1.3kg

Full QC Harness

- Weight Approx.: Harrier 2 = 1.2kg
Harrier 4 = 1.3kg

Fitting Instructions:

Note: the following instructions are to fit the harness as it was designed so that chemicals or mud etc. would not soil it from your footwear. However you can still fit the harness as a step in type without disconnecting the waist and leg buckles by stepping into the harness and adjusting the buckles.

Harrier 2 & 4 Std Buckles:

1. Open the harness out and check there are no twists and it is following the lines of its design.
2. Place around waist and hold in position on waist using your inner arms/elbows. Bend forward and pull belay loop and dee ring up through your legs using your right hand still holding waist in position. Fig. 1 & 2.
3. Take hold and fit one of the two front waist adjuster buckles, then repeat with the other buckle. Centralise pad, belay loop and dee ring and adjust to fit comfortably Figs. 3 & 4. Fit waist buckle as shown in Figs. A- B & C-D
4. Fit each leg firmly around upper thigh and lock. Fig. 5, A- B & C-D
5. Once the harness is fitted check all is correct and there are no twists, all buckles are locked correct and secured back through elastic tidies. Figs. 6

IMPORTANT:

Ask a partner to do a BUDDY check on your harness, equipment and set systems prior to use

Fig. 1

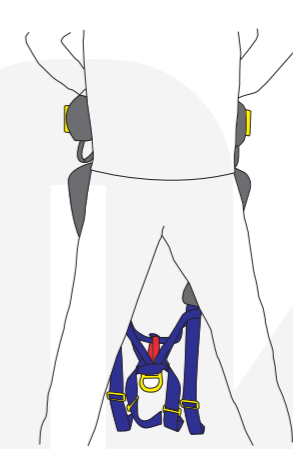


Fig. 2

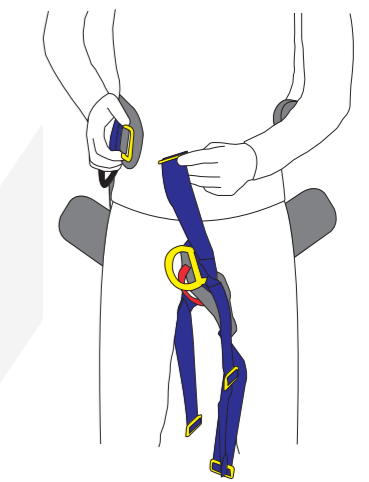


Fig. 3

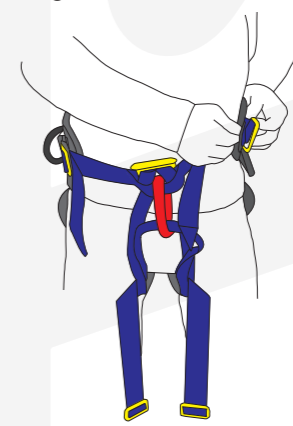


Fig. 4

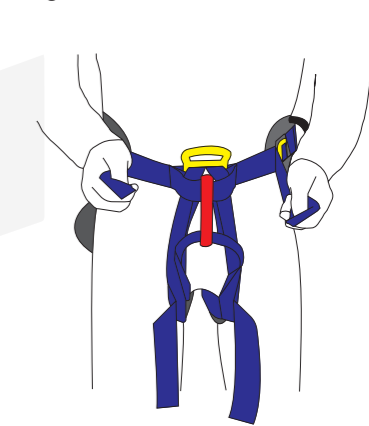


Fig. 5

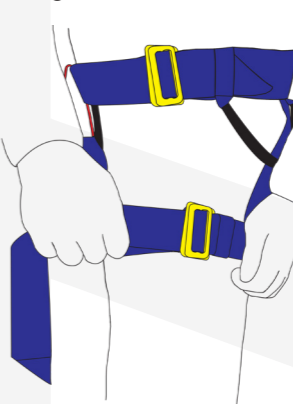
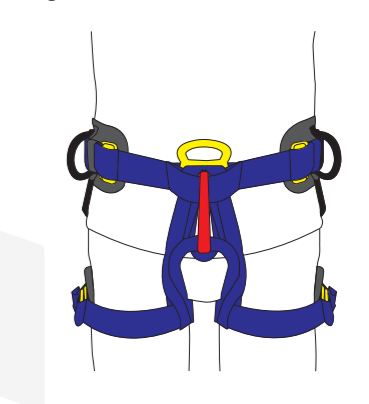


Fig. 6



Chest Harness Fitting:

Below shows the threading up of the harrier chest harness.

